

La *pampa* —una palabra quechua que significa *pradera*— es una vasta área que incluye las provincias argentinas de Buenos Aires, Pampa, Santa Fe y Córdoba; la mayor parte del Uruguay y el sudoeste del Brasil. En total cubre una superficie de 750.000 km² (3,3 veces la superficie de Minnesota). Plana, con predominio de pastizales, sin bosques importantes y con suaves ondulaciones hacia el Oeste, la pampa es una de las llanuras más fértiles del mundo. Más al sur yace la Patagonia, una extensa región —un cuarto mayor que el área ocupada por las pampas— que comprende las praderas esteparias con predominio del esparto hacia el Sur y la región de la Cordillera de los Andes (montañas) y la de los lagos y glaciares al pasar a la Patagonia chilena en el Oeste.

Fue en esta región de las Pampas y la Patagonia donde se establecieron las primeras colonias agrícolas cuando se inició el plan de inmigración europea. Un primer grupo de 200 familias provenientes de Alemania, Suiza, Luxemburgo, Francia, Bélgica e Italia llegó a la provincia de Santa Fe en el verano austral de 1856 y fundaron una colonia llamada Esperanza. Un buen número de otros inmigrantes eran campesinos y aldeanos judíos que huían de los progromos que asolaban sus *shtetls* en Europa Central y del Este.

El impacto económico de estas colonias agrícolas puede medirse considerando que hasta 1874 Argentina debía importar trigo, hacia 1880 la producción de las colonias era suficiente para cubrir las necesidades del país y hacia comienzos del siglo XX, Argentina se había convertido en uno de los principales exportadores de trigo a nivel mundial.

El payador. Las pampas crearon sus propias formas musicales. Una de ellas es la *paya*, en la que una persona, el *payador*, improvisa un recitado acompañado de su guitarra. Una forma de la *paya* es el *contrapunto*, en el que dos payadores compiten alternadamente hasta que uno de ellos no puede responder inmediatamente el reto (desafío) del otro.

los Gauchos

El gaucho es el jinete argentino y de ese modo equivalente al *cowboy* estadounidense. Solía llevar un vida semi nómada cuidando el ganado que pastaba en las praderas hasta la consolidación del uso de cercos cuando pasó a depender de las grandes haciendas de la región de las pampas, lugar donde la mayoría de los gauchos contemporáneos encuentran hoy su fuente de trabajo.



Gaucha; fotografía de 1868

Los gauchos tienen un importante papel en la cultura de la región. Por una parte, representan la tradición en contra del dinamismo y modernidad de las ciudades. Para Domingo Faustino Sarmiento, un político e intelectual del siglo XIX, el gaucho representaba la *barbarie* que era necesario exterminar para dar paso a la civilización. Pero otros escritores, notablemente el uruguayo Antonio Lussich en *Tres gauchos orientales*, el argentino José Hernández en *Martín Fierro* y, más tarde, Ricardo Güiraldes en *Don Segundo Sombra* adoptaron una actitud diferente. Estos escritores enfatizaron los valores de independencia, valentía, lealtad y hospitalidad como rasgos fundamentales de la personalidad del gaucho.

Esta parece ser la visión predominante en la actualidad. Hoy en día, en Argentina, en Chile o en Uruguay, la frase “hacer una gauchada” (actuar como un gaucho) significa hacer un gesto de amistad y generosidad.

vasta: vast
predominio: predominance
pastizales: prairie grass
yacer: to lie
austral: south
campesinos: peasant
aldeanos: villagers
shtelt: Jewish village in East Europe (yidish)
jinete: horseman
ganado: cattle
pastar: grazing
reto: challenge